

Совет Безопасности

Distr.: General 1 May 2015 Russian

Original: Arabic

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 28 апреля 2015 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Я пишу в дополнение к нашим предыдущим письмам, касающимся прямой и незаконной поддержки правительством Турции вооруженных террористических групп и их преступной деятельности, направленной против безопасности и стабильности Сирии. Я хотел бы привлечь Ваше внимание к разведывательным данным чрезвычайной важности, указывающим на то, что правительство Турции явно и открыто помогало подразделениям террористов войти в город Идлиб в начале апреля 2015 года и в город Джиср-эш-Шугур и поселок Иштабрак два дня назад.

Вооружаемый и обучаемый правительством Турции, два дня назад учинили резню в поселке Иштабрак, расположенном в районе Джиср-эш-Шугура. Террористы убили около двухсот гражданских лиц, в основном женщин и детей. Их тела были брошены в открытом поле. Эти события свидетельствуют об изуверстве не только террористического Фронта «Ан-Нусра», но и турецких, саудовских и катарских должностных лиц, которые его поддерживают. Правительство Сирии предоставит Совету Безопасности информацию о невинных жертвах среди гражданского населения.

При содействии саудовского и катарского режимов сотрудники турецкой разведки, находившиеся на передовой позиции на турецко-сирийской границе, руководили операциями и оказывали материально-техническую и военную поддержку в целях проникновения в Сирию около 5000 иностранных боевиков-террористов, большинство из которых являются членами Фронта «Ан-Нусра», занесенного Советом Безопасности в перечень террористических организаций. После обстрела города тысячами ракет в течение нескольких дней террористические подразделения Фронта «Ан-Нусра» вошли в Джиср-эш-Шугур, громя мирные жилые районы, убивая целые семьи и вынудив тысячи гражданских лиц покинуть свои дома и землю. Правительство Турции продолжало снабжать оружием, финансировать и обучать тысячи террористов, которые уничтожили город Алеппо и вынудили его жителей покинуть свои дома, а также захватили город Идлиб, а до него — город Кассаб. При этом террористы убили сотни сирийцев и надругались над их телами. Значительное число жертв было обезглавлено. Вне всяких сомнений, эти деяния представляют собой во-





енные преступления. Поэтому стороны и государства, совершившие, финансировавшие и спровоцировавшие их, должны быть привлечены к ответственности.

Вооруженные силы Турции обеспечивали материально-техническую поддержку и интенсивное огневое прикрытие в ходе недавних нападений террористов на Джиср-эш-Шигур и Иштабрак, а до этого — на Идлиб, Кассаб и Алеппо. Соответственно, эти нападения были прямым нападением Турции на Сирию. Они явно и неоднократно доказали, что политические и военные институты и органы безопасности правительства Турции открыто поддерживают терроризм и посягают на суверенитет государства — члена Организации Объединенных Наций, грубо нарушая Устав Организации Объединенных Наций и резолюции Совета Безопасности о борьбе с терроризмом.

Сирийская Арабская Республика призывает Совет Безопасности в соответствии со своим мандатом положить конец турецкой агрессии против Сирийской Арабской Республики и привлечь к ответственности преступников и их пособников за создание угрозы для мира и безопасности в регионе и во всем мире. Сирия также призывает принять незамедлительные меры для того, чтобы пресечь нападения Турции на Сирию и нарушение резолюций Совета Безопасности о борьбе с терроризмом, прежде всего резолюций 2170 (2014), 2178 (2014) и 2199 (2015).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари Посол Постоянный представитель

2/2 15-06930